

ABBYY® FineReader



ABBYY帮助家谱学会提高访问历史旧案的能力和意识

FineReader减少挪威某机构的工作量，加速项目时间轴。

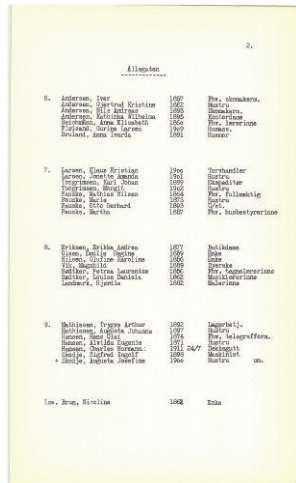
DIS-Hordaland, 位于挪威的卑尔根市，是挪威(DIS-Norge)系谱学会的一部分，专为世界各地的系谱学者提供数据库，他们主要关注生活在霍达兰的居民，目的不仅是为专家和私人系谱学者提供有效的数据库，还要提高挪威人的宗谱意识。

挑战

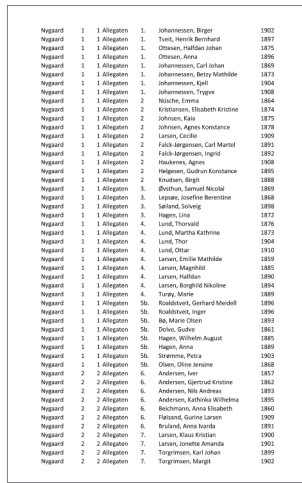
免费访问包含个人信息的数据库在挪威有着悠久的历史，为了填充这些数据库，DIS-Norge志愿者已经手动抄了很多年教区记录、人口普查和其他公共材料，DIS-Hordaland最近被任命创建卑尔根市1934年当地选举以来，年龄至少有21岁的人员数据库，该数据库需包含以下信息：姓名、地址和符合条件的所有公民的出生日期。

由于大部分文档中的数据是打字机打出来或者打印出来的，DIS-Hordaland决定使用文本识别（光学字符识别）软件，将文档转换为可编辑的文本将会为志愿人员节省宝贵的时间和资源，DIS-Hordaland执行经理Tore J. Mehl解释道，“如果这些文档可以通过现代工具，比如OCR程序转录，将会怎么样呢？比起手动操作，我们可以付出更少的努力，在更短的时间里出版多套打印的原文档。”

该组织有一些要求：首先，软件需能成功数字化复杂的布局，比如以A4格式彩色扫描的带有不同字体类型的打字机页面。其次，程序能够识别表格也很重要，因为这是大部分信息在原文档中出现的形式。最后，任何软件都必须能够生成可编辑的电子表格，可以导出为CSV文件，并且能够直接导入到数据库。



原文档 (纸质)



OCR结果

关于DIS-Hordaland

DIS-Norge (挪威系谱学会) 是挪威最大的系谱协会，拥有约9000名系谱学者，该协会的使命是创建家庭和个人历史的全国性论坛，在这种论坛中数据处理和互联网将作为一种外援。

联系方式

www.disnorge.no

ABBYY® FineReader

解决方案

DIS-Hordaland调查并测试了一些OCR程序，经过深思熟虑并看到其上榜很多排名最好的OCR软件之后，Tore J. Mehl购买了一套ABBYY FineReader Professional Edition，以便测试其功能。进一步调查软件的性能之后，DIS-Hordaland将ABBYY FineReader选为满足他们需求的最佳解决方案。

“说服我们确信ABBYY FineReader是正确产品的最终原因是其转换表格的可靠性，这对我们来说很关键，因为表格式信息经常出现在我们的原始文档中，其他工具都没有ABBYY这样的表格处理能力，”Tore J. Mehl肯定道，“另一个好处是软件的易用性，我们需要一款工具，只需简单地培训员工，便能让他们顺利上手。”

项目中涉及的志愿者参与了简短的介绍课程，学习如何使用 ABBYY FineReader，理解项目的其他重要方面，他们对结果非常满意：ABBYY FineReader的高级识别功能实现了全面访问锁定在纸质文档和图像上的信息，几乎消除了耗时的重新输入和重新格式化工作，志愿者的处理工作非常简单：扫描纸质文档并输入到ABBYY FineReader，将图像转换为DIS-Hordaland选择的Microsoft® Excel®格式文本，然后将电子表格导出到数据库，呈现在网站上，公开给全世界的研究者与爱好者。

结果

在ABBYY FineReader的帮助下，DIS-Hordaland节省了大量时间和资源，这对该组织特别有价值，因为效力于所有项目是志愿者在他们的‘正常’工作之外执行的工作。使用ABBYY FineReader转换10个页面，包括OCR处理打字文本，额外的校对工作和Excel中的后期处理花费1小时20分钟，正常情况下，类似的易出错的手动重打过程要花费多达4小时，DIS-Hordaland估算他们在整个项目中节省了约400小时的手动工作时间。

“在ABBYY FineReader的帮助下，数据库才能如此快速有效地创建，我们仅在3个月内便完成了项目，取代了9-12个月的手动工作，”Tore J. Mehl声称道，“数据库发布很成功，网站上线前两个月，数据库搜索量超过44000次，平均每天约370次，用户对数据库的兴趣还在不断增长。”

关于ABBYY

ABBYY是一家领先的开发商，提供文档识别、文档转换、数据捕获和语言技术。

ABBYY的产品包括：**FineReader**和**PDF**

Transformer - 文档转换的终端用户应用程序；**识别服务器** - 一种基于服务器的

OCR和PDF转换解决方案；**FlexiCapture**

- 处理表格、半结构化和

非结构化文档的数据捕获程序；

FineReader Engine SDKs - 提供全方位的

ABBYY识别技术；以及**Lingvo** - 一款字

典软件。

ABBYY 中文服务

电话：400-8765-888 | 邮箱：kefu@makeding.com

网址：<http://www.abbychina.com/>